English to Czech Freelance Translator

Michal Farník

E-mail: farnik@farnik-translations.com

Phone: +420 777 861 252

Web: http://www.proz.com/translator/1247206

Professional English to Czech state certified freelance translator and a certified PRO at Proz.com with 12 years of experience able to consistently meet your expectations.

I cooperate with several translation agencies worldwide on a long-term basis mainly in technical, IT and videogaming fields.

To support my work, I routinely use the Trados Studio CAT tool.

I also do have a valid Czech VAT ID that enables me to cooperate with customers from the European Union.

Experience Summary:

Videogames localization – since 2004

Technical and IT translations - since 2009

Given my education in IT and passion for videogames I mostly translate in this fields but as I have been working with translation agencies for a long time now, I am able to deliver in a wide spectrum of subjects.

Recent gaming projects:

Watchdogs 2, The Division, Mobile Strike, League of Legends, Far Cry Primal, Homefront: The Revolution, The Crew, Might and Magic: Heroes 7, Ghost Recon: Wildlands, a majority of other Ubisoft games and more than 100 other gaming industry projects including major AAA titles.

Education:

2012 – Received a state English language translator certification (level C2)

2012 – Became a member of Certified PRO network on Proz.com (independent verification of my professional abilities, credentials and experience)

2005 - Received a state English language certification (level C1)

2006 - 2009 - Technical University of Ostrava - Bachelor's Degree in Computer Science

1998 - 2006 - Grammar school Studentská 11, Havířov, Czech Republic